

öffentliche N I E D E R S C H R I F T
VERTEILER:

Körperschaft : Stadt Norderstedt	
Gremium : Hauptausschuss, HA/065/ IX	
Sitzung am : 27.11.2006	
Sitzungsort : Sitzungsraum 2 Rathausallee 50, 22846 Norderstedt	
Sitzungsbeginn : 18:15 n	Sitzungsende : 23:45

Öffentliche Sitzung
Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r	: gez.	Günther Nicolai
Schriftführer/in	: gez.	Kristin Langhanki

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 27.11.2006

Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

Nicolai, Günther

Teilnehmer

Algier, Ute	
Berg, Arne - Michael	
Grote, Hans-Joachim	Oberbürgermeister
Hagemann, Holger-W.	
Hahn, Sybille	
Kahlsdorf, Jens	
Krogmann, Marlis	zeitweise für Herrn Matthes
Lange, Jürgen	
Leiteritz, Gert	für Herrn Paschen
Limbacher, Manfred	
Matthes, Uwe	
Paustenbach, Johannes	
Peihs, Heideltraud	zeitweise für Herrn Schlichtkrull
Plaschnick, Maren	für Frau Reinders
Schlichtkrull, Rainer	

sonstige

Paschen, Charlotte	Stadtpräsidentin
Schmitt, Hella	Stadtvertreterin

Verwaltung

Adler, Jörg-Martin	Haus im Park gGmbH
Becker, Siegfried	Amt 10
Bertermann, Marc-Mario	Entwicklungsgesellschaft Norderstedt
Bosse, Thomas	Zweiter Stadtrat
Drews, Rüdiger	Amt 20
Evers, Kai-Jörg	Abt. 106
Fenneberg, Ralf Peter	Abt. 102
Freter, Harald Dr.	Erster Stadtrat
Haun, Martin	Entwicklungsgesellschaft Norderstedt
Jellonek, Claudia	Amt 20
Kalz, Elke	Amt 10
Kriese, Tobias	Amt 20
Langhanki, Kristin	Abt. 102, Protokoll
Meyer, Claudia	Amt 16

Petersen-Sielaf, Manuela
Radel, Margret
Seedorff, Jens
Syttkus, Wulf-Dieter
Thiele, Rajas
Zug, Rainhard

Abt. 101
Personalrat
Stadtwerke Norderstedt
Amt 20
Mehrzwecksäle Norderstedt
Amt 14

Entschuldigt fehlten

Paschen, Herbert
Reinders, Anette

4
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 27.11.2006

Öffentliche Sitzung

**TOP 1 :
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

Nichtöffentliche Sitzung

**TOP 3 : B 06/0391
Vergabe der Bürgermedaille der Stadt Norderstedt 2006**

**TOP 4 :
Berichte und Anfragen - nicht öffentlich**

Öffentliche Sitzung

**TOP 5 :
Einwohnerfragestunde**

**TOP 6 : M 06/0367
Halbjahresbericht 1/2006 des Amtes 16**

**TOP 7 : B 06/0401
Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH**

**TOP 8 : B 06/0402
Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Das Haus im Park gGmbH**

**TOP 9 : B 06/0404
Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Verkehrsgesellschaft Norderstedt mbH**

**TOP 10 : B 06/0405
Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der wilhelm.tel GmbH**

**TOP 11 : B 06/0406
Gründung einer Verwaltungsgemeinschaft mit der Gemeinde Ellerau
- Öffentlich rechtlicher Vertrag/Personalüberleitungsvertrag**

**TOP 12 : B 06/0390
Fünfte Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Norderstedt**

TOP 13 : B 06/0397

Sachgebietszuweisung zu Dezernaten

TOP 14 : B 06/0411

Öffentlich-rechtlicher Vertrag Jugendamt

TOP 15 : B 06/0398

2. Nachtrag zum Stellenplan 2006/2007

TOP 16 : B 06/0410

2. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Norderstedt für das Haushaltsjahr 2006/2007

TOP 17 : B 06/0396

Jahresrechnung 2005; Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes

TOP 18 :

Berichte und Anfragen - öffentlich

TOP 18.1 :

Bericht des Oberbürgermeisters - Widerspruch zur Kreisumlage

TOP 18.2 :

Bericht des Oberbürgermeisters - Kreisgebietsreform

TOP 18.3 :

Bericht des Oberbürgermeisters - Unternehmensbesteuerung

TOP 18.4 :

Bericht des Oberbürgermeisters - Novembersteuerschätzung

TOP 18.5 :

**Anfrage Herr Schlichtkrull - Sitzung des Hauptausschusses am 04.12.2006,
Aufsichtsrat Haus im Park**

TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Hauptausschuss
Sitzungsdatum	: 27.11.2006

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Der Vorsitzende Herr Nicolai begrüßt die Anwesenden, stellt die form- und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit bei derzeit 11 stimmberechtigten Mitgliedern fest.

TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

Frau Stadtpräsidentin Paschen bittet darum, dass der TOP „Vergabe der Bürgermedaille der Stadt Norderstedt 2006“ zuerst beraten wird.

Abstimmung hierzu einstimmig.

Herr Paustenbach bemängelt die Fülle der vorliegenden Tagesordnung.

Herr Oberbürgermeister Grote zieht die Tagesordnungspunkte „Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH“ sowie „Weisung an den Aufsichtsrat der Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH“ zurück.

Herr Paustenbach bittet darum, dass das aktuelle Gutachten bzgl. der Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH den Fraktionen zur Verfügung gestellt wird.

Herr Lange schlägt vor, dass der HA zur Beratung des Wirtschaftsplanes am 11. oder 12.12.2006 um 17 Uhr vor der Sitzung der Stadtvertretung zu einer Sondersitzung einberufen wird.

Der Vorsitzende Herr Nicolai gibt folgendes zu Protokoll:

- Ist der Aufsichtsrat zu einem bestimmten Termin zwingend einzuladen (30.11.2006, 17 Uhr), wenn 2 Mitglieder des Aufsichtsrates dies verlangen?
- Warum hat der Aufsichtsratsvorsitzende erst zum 04.12. und nicht bereits zum 30.11.2006 eingeladen?
- Die Fraktionen werden gebeten, ihren Terminwunsch zu einer möglichen Sondersitzung des Hauptausschusses bis zum 29.11.2006, 12 Uhr beim Hauptamt anzumelden. Zur Auswahl hierfür stehen der 30.11., 11. oder 12.12.2006.

Abstimmung zur so geänderten Tagesordnung:
Einstimmig.

Die Öffentlichkeit wird für den weiteren Verlauf ausgeschlossen.

TOP 5:
Einwohnerfragestunde

Keine Fragen.

TOP 6: M 06/0367
Halbjahresbericht 1/2006 des Amtes 16

Sachverhalt

Der Halbjahresbericht 01 / 2006 des Amtes 16 wird dem Hauptausschuss zur Kenntnisnahme vorgelegt.

Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

TOP 7: B 06/0401
Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH

Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

Der Hauptausschuss nimmt den Wirtschaftsplan der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH für das Wirtschaftsjahr 2007 zur Kenntnis.

TOP 8: B 06/0402
Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Das Haus im Park gGmbH

Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

Der Hauptausschuss nimmt den Wirtschaftsplan der Das Haus im Park gGmbH für das Wirtschaftsjahr 2007 zur Kenntnis.

TOP 9: B 06/0404
Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Verkehrsgesellschaft Norderstedt mbH

Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

Der Hauptausschuss nimmt den Wirtschaftsplan der Verkehrsgesellschaft Norderstedt mbH für das Wirtschaftsjahr 2007 zur Kenntnis.

TOP 10: B 06/0405
Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der wilhelm.tel GmbH

Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

Es folgt eine Sitzungsunterbrechung von 20.00 – 20.10 Uhr.

Der Hauptausschuss nimmt den Wirtschaftsplan der wilhelm.tel GmbH für das Wirtschaftsjahr 2007 zur Kenntnis.

TOP 11: B 06/0406
Gründung einer Verwaltungsgemeinschaft mit der Gemeinde Ellerau
- Öffentlich rechtlicher Vertrag/Personalüberleitungsvertrag

Herr Oberbürgermeister Grote erläutert die Vorlage, Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

Herr Paustenbach bittet darum, die von Herrn Oberbürgermeister Grote genannten Zahlen bzgl. Mitarbeiter und Kosten zu Protokoll zu erhalten (siehe **Anlage 5**).

Herr Paustenbach bittet um Vertagung der Beschlussfassung auf den 04.12.2006.

Es folgt eine Sitzungsunterbrechung von 21.45 – 21.55 Uhr.

Abstimmung zur Vertagung:
Bei 5 Ja-, 6 Nein-Stimmen mehrheitlich abgelehnt.

Der Hauptausschuss beschließt den öffentlich-rechtlichen Vertrag und den Personalüberleitungsvertrag (Anlagen 1 und 2 zur Vorlage B 06/0406) zur Gründung einer Verwaltungsgemeinschaft zwischen der Stadt Norderstedt und der Gemeinde Ellerau gemäß § 19a des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (GkZ) in der Fassung vom 01.02.2005 (GVOBl. Schl.-H. S. 66)

Abstimmung gesamt:
Bei 6 Ja-, 4 Nein-Stimmen sowie 1 Enthaltung mehrheitlich angenommen.

TOP 12: B 06/0390
Fünfte Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Norderstedt

Die Tagesordnungspunkte 12 und 13 werden gemeinsam aufgerufen und beraten, die Beschlussfassung erfolgt getrennt.

Herr Oberbürgermeister Grote erläutert die Vorlagen, Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

Beschluss

Der Hauptausschuss beschließt die „Fünfte Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Norderstedt“ in der Fassung der Anlage zur Vorlage B 06/0390.

Abstimmung:

Bei 6 Ja-, 4 Nein-Stimmen sowie 1 Enthaltung mehrheitlich angenommen.

TOP 13: B 06/0397 Sachgebietszuweisung zu Dezernaten

Siehe TOP 12.

Der Hauptausschuss nimmt den Vorschlag des Oberbürgermeisters zur Verwaltungsgliederung in der Fassung der Anlage 1 zur Vorlage B 06/0397 zur Kenntnis.

TOP 14: B 06/0411 Öffentlich-rechtlicher Vertrag Jugendamt

Die Verwaltung gibt die **Anlage 1** mit redaktionellen Änderungen zu Protokoll und erläutert diese.

Beschluss

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtvertretung, den als Anlage beigefügten Öffentlich-rechtlichen Vertrag über die Übernahme der örtlichen Trägerschaft der öffentlichen Jugendhilfe durch die Große kreisangehörige Stadt Norderstedt zu beschließen.

Der Antrag zur Erlangung der Eigenschaft als örtlicher Träger der öffentlichen Jugendhilfe ist nach Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen beim Sozialministerium zu stellen.

Für den Fall, dass die Verordnung, mit der die große kreisangehörige Stadt Norderstedt zum örtlichen Träger der öffentlichen Jugendhilfe bestellt wird, zum 01.01.2007 noch nicht in Kraft gesetzt ist, verlängert sich die Beauftragung der Stadt Norderstedt durch den Kreis Segeberg bis zum Zeitpunkt des Inkrafttretens der Verordnung.

Abstimmung:

Bei 10 Ja-Stimmen sowie 1 Nein-Stimme mehrheitlich angenommen.

TOP 15: B 06/0398 2. Nachtrag zum Stellenplan 2006/2007

Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

Beschluss

Als 2. Nachtrag zum Stellenplan 2006/2007 wird der 1. Nachtrag zum Stellenplan 2006/2007 unter Berücksichtigung der beigefügten Veränderungsliste zum 2. Nachtrag zum Stellenplan 2006/2007 beschlossen.

Der 2. Nachtrag zum Stellenplan 2006/2007 ist Bestandteil des 2. Nachtragshaushaltsplanes 2006/2007.

Abstimmung:

Bei 6 Ja-, 4 Nein-Stimmen sowie 1 Enthaltung mehrheitlich beschlossen.

TOP 16: B 06/0410

2. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Norderstedt für das Haushaltsjahr 2006/2007

Herr Oberbürgermeister Grote gibt ergänzende Erläuterungen, insbesondere zu den Themen Gewerbesteuer und Novembersteuerschätzung.
Fragen der Mitglieder werden beantwortet.

Beschluss

Es wird folgende 2. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006/2007 beschlossen:

2. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Norderstedt für das Haushaltsjahr 2006 / 2007

Aufgrund des § 80 der Gemeindeordnung wird nach Beschluss der Stadtvertretung vom _____ folgende Nachtragshaushaltssatzung erlassen:

§ 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden

Im Haushaltsjahr 2006

	erhöht um	Vermindert um	Und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplans einschließlich der Nachträge Gegenüber bisher	
	EUR	EUR	EUR	Nunmehr festgesetzt auf EUR
1. im				
Verwaltungshaushalt				
die Einnahmen	4.658.800		167.323.000	171.981.800
die Ausgaben	4.658.800		167.323.000	171.981.800

2. im Vermögenshaushalt				
die Einnahmen	4.673.500		31.623.500	36.297.000
die Ausgaben	4.673.500		31.623.500	36.297.000

Im Haushaltsjahr 2007

	erhöht um	Vermindert um	Und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplans	
			Einschließlich der Nachträge	Gegenüber
	EUR	EUR	bisher	Nunmehr festgesetzt auf
			EUR	EUR
3. im Verwaltungshaushalt				
die Einnahmen	4.999.900		165.028.800	170.028.700
die Ausgaben	4.999.900		165.028.800	170.028.700
4. im Vermögenshaushalt				
die Einnahmen	10.211.000		29.079.500	39.290.500
die Ausgaben	10.211.000		29.079.500	39.290.500

§ 2

Es werden neu festgesetzt:

Im Haushaltsjahr 2007

1. Der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen von bisher 6.479.400 EUR auf 5.904.800 EUR
2. Die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen von bisher 921,24 Stellen auf 940,52 Stellen

Norderstedt, den

Hans-Joachim Grote
Oberbürgermeister

Abstimmung:

Bei 7 Ja- und 4 Nein-Stimmen mehrheitlich beschlossen.

TOP 17: B 06/0396 Jahresrechnung 2005; Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes

Herr Lange bittet um Erläuterungen zum derzeitigen Sachstand bzgl. der Maßnahmen aus Haushaltsausgaberesten (Seite 17 und 18).

Weiter bittet Herr Lange um Erläuterungen zum Verwendungsnachweis der Kirchengemeinde Harksheide-Falkenberg für die Jugendarbeit aus dem Jahr 2003. Herr Erster Stadtrat Dr.

Freter antwortet, dass der Vertrag zwischenzeitlich gekündigt wurde. Zahlungen könnten nach dem bisherigen Vertrag lediglich ausgesetzt, nicht aber eingestellt werden.

Frau Hahn bittet um die erneute Vorlage der „HU-Bau“ Unterlagen zu den Bereitschaftswohnungen am Feuerwehrtechnischen Zentrum (Seite 37).

Beschluss

Der Hauptausschuss spricht folgende Empfehlung aus:

Die Stadtvertretung nimmt den Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes zur Kenntnis und beschließt die Jahresrechnung 2005.

Abstimmung:

TOP 18: Berichte und Anfragen - öffentlich

TOP 18.1: Bericht des Oberbürgermeisters - Widerspruch zur Kreisumlage

Herr Oberbürgermeister Grote gibt den Widerspruchsbescheid des Kreises Segeberg zur Neuberechnung und entsprechenden Festsetzung der allgemeinen Kreisumlage als **Anlage 2** zu Protokoll.

TOP 18.2: Bericht des Oberbürgermeisters - Kreisgebietsreform

Herr Oberbürgermeister Grote gibt die **Anlage 3** zum Thema Kreisgebietsreform in Schleswig-Holstein zu Protokoll.

TOP 18.3: Bericht des Oberbürgermeisters - Unternehmensbesteuerung

Herr Oberbürgermeister Grote gibt die **Anlage 4** zum Thema Unternehmensbesteuerung zu Protokoll.

TOP

18.4:

Bericht des Oberbürgermeisters - Novembersteuerschätzung

Herr Oberbürgermeister Grote berichtet zur Novembersteuerschätzung. Die Ergebnisse hieraus werden bis zur Sitzung der Stadtvertretung am 12.12.2006 in den Entwurf zum Nachtragshaushalt eingearbeitet.

TOP

18.5:

**Anfrage Herr Schlichtkrull - Sitzung des Hauptausschusses am 04.12.2006,
Aufsichtsrat Haus im Park**

Herr Schlichtkrull fragt an, warum der Tagesordnungspunkt „Abberufung und Entsendung eines Aufsichtsratsmitglied der Haus im Park gGmbH“ bereits am 04.12.2006 beraten werden soll. Die betroffene Stadtvertreterin hat ihr Mandat erst mit Ablauf des 10.12.2006 niedergelegt.